

climative

Instrukcja obsługi

AC26-S MINI

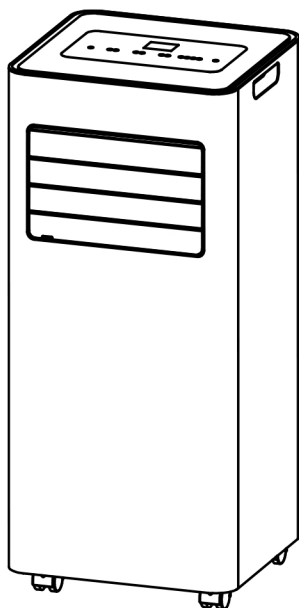
klimatyzator przenośny

PL

GB

DE

CZ



ACP-26C-SEEW

3 w 1



Chłodzenie



Osuszanie



Wentylacja



Szanowny kliencie, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Prosimy, abyś przed przystąpieniem do jego użytkowania dokładnie przeczytał poniższą instrukcję i stosował się do jej zaleceń.

1. Zasady bezpieczeństwa	3 - 4
2. Budowa urządzenia	5
3. Panel sterowania i pilot	6
4. Instalacja urządzenia	7
5. Obsługa urządzenia	8
6. Czyszczenie i konserwacja	9
7. Najczęstsze pytania	10



Wi-Fi



Gwarancji



Uwaga!

Przed użyciem klimatyzatora prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz jej zachowanie. Na stronie www.climative.eu można pobrać najnowszą wersję tego dokumentu.

- Klimatyzator przenośny jest urządzeniem elektrycznym, dlatego należy zachować ostrożność podczas instalacji i użytkowania klimatyzatora, stosując się szczególnie do poniższych zaleceń.
- Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli wtyczka zasilania lub przewód zasilający jest uszkodzony.
- Naprawa uszkodzonego przewodu zasilania lub inne naprawy, mogą być wykonywane jedynie przez autoryzowany serwis Climative. Naprawy wykonane przez podmioty nieuprawnione mogą stanowić zagrożenie i skutkują utratą gwarancji producenta.
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci lub osoby niedołążne, upośledzone fizycznie, psychicznie lub sensorycznie oraz takie, które nie zostały powiadomione o zagrożeniach i warunkach eksploatacji klimatyzatora przenośnego.
- Klimatyzator powinien być zasilany ze źródła energii o odpowiednich parametrach, opisanych na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Klimatyzator przenośny został zaprojektowany jako urządzenie przeznaczone do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
- Zabronione jest wykorzystywanie urządzenia w innych celach, niż opisane w instrukcji.
- Zabronione jest użytkowanie urządzenia w samochodach, na statkach, w pralniach chemicznych lub w innych miejscach niebezpiecznych.
- Zmianianie parametrów i charakterystyki urządzenia jest zabronione i może stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego. Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane jedynie przez osoby dorosłe.
- Nie należy wkładać rąk lub przedmiotów w otwory wentylacyjne klimatyzatora. Szczególną uwagę należy zwrócić na poinformowanie dzieci o zagrożeniu i sprawowanie nad nimi nadzoru, gdy znajdują się w pobliżu urządzenia.
- Odłączając urządzenie od prądu, należy chwycić bezpośrednio za wtyczkę. Zabronione jest ciągnięcie przewodu.
- Podczas transportu urządzenia, należy upewnić się, że pojemnik na skropliny został dokładnie opróżniony.
- Produkt może być przewożony wyłącznie w pozycji pionowej (panelem kontrolnym do góry).
- Po transporcie urządzenia należy odczekać min. 1 godzinę przed ponownym uruchomieniem.
- Zabronione jest zakrywanie urządzenia folią, kocem lub innymi materiałami, nawet jeśli w danej chwili urządzenie jest używane.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu gazu, olejów i innych łatwopalnych substancji, zbiorników pod ciśnieniem (tj. puszki z aerozolem). Zabronione jest instalowanie klimatyzatora w pobliżu urządzeń grzewczych, otwartego ognia oraz wystawianie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach, w których może być ono narażone na kontakt z wodą (tj. w łazienkach, prysznicach, basenach).
- Minimalna wielkość pomieszczenia, w którym można użytkować i przechowywać klimatyzator, to 10 m² i min. wysokość 2.5m.

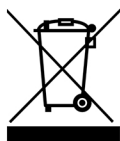
Ważne informacje dotyczące urządzeń z czynnikiem chłodniczym R290!



**Klimatyzator przenośny AC26-S MINI zawiera czynnik chłodniczy R290.
Czynnik chłodniczy R290, jest gazem chłodniczym spełniającym najnowsze wymagania
dyrektyw Unii Europejskiej, dotyczących ochrony środowiska naturalnego.**

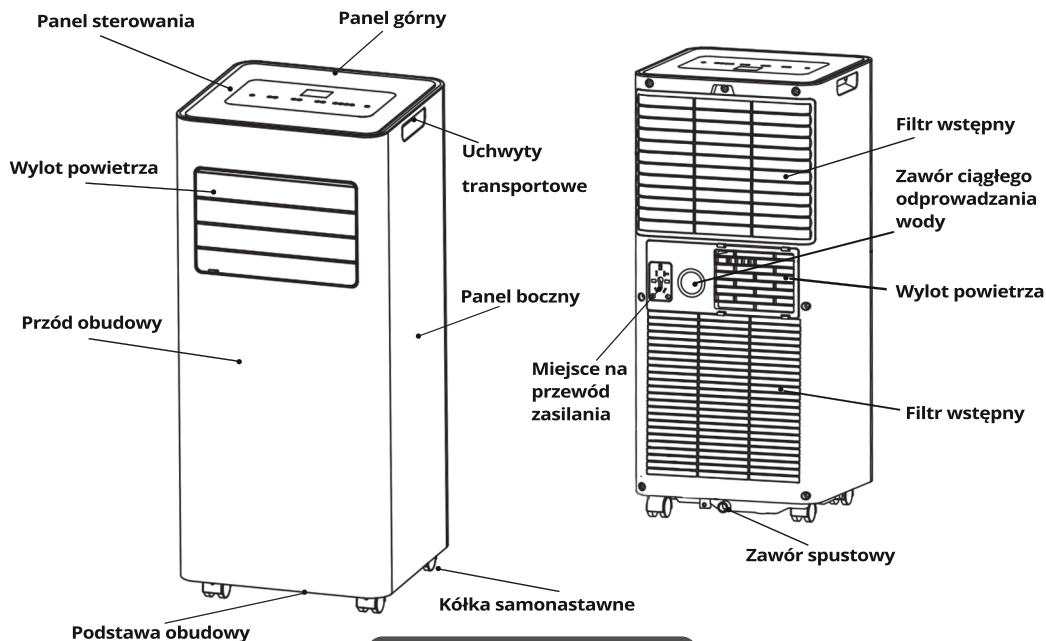
- Urządzenie nie może być użytkowane lub przechowywane w miejscach, w których może mieć styczność ze źródłami zapłonu (tj. otwarty ogień, piece gazowe, grzejniki elektryczne).
- Należy upewnić się, że pomieszczenie, w którym klimatyzator ma być użytkowany lub przechowywany jest dobrze wentylowane, a przepływ powietrza przez otwory wentylacyjne pomieszczenia nie jest zablokowany.
- W pomieszczeniu, w którym urządzenie jest użytkowane lub przechowywane, zakazane jest palenie papierosów.
- Wskaźnik GWP czynnika R290 - 3, ODP - 0.

Ochrona środowiska i recykling



UWAGA! TEGO URZĄDZENIA NIE WOLNO WRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.

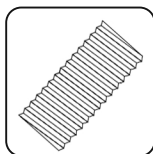
To oznaczenie oznacza, że produktu nie można wyrzucić razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadające się do użycia urządzenia zasilane prądem elektrycznym należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych miejscach, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania, na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska (Dee 2002/96/CE).



Dołączone akcesoria



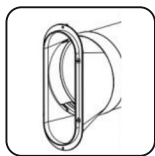
Pilot zdalnego sterowania



Rura odprowadzająca powietrze



Końcówka wlotu rury



Końcówka wylotu rury



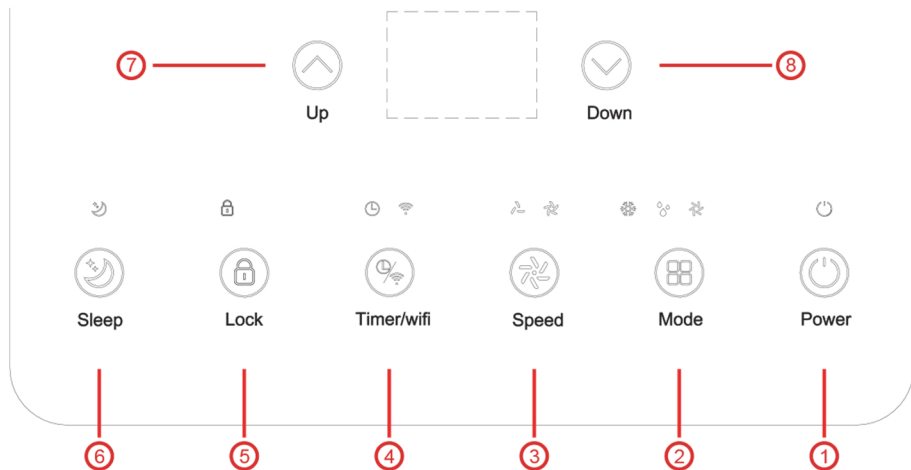
Uszczelka okienna AC Lock 400



Instrukcja obsługi klimatyzatora

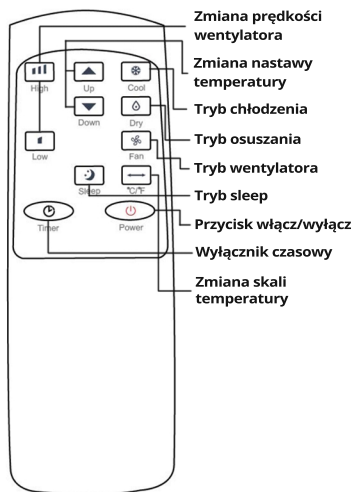
Po otwarciu opakowania upewnij się, że wszystkie powyższe elementy urządzenia zostały dołączone. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem Climative.

Opis przycisków na panelu sterowania:



- 1 Przycisk zasilania**
Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- 2 Zmiana trybu pracy klimatyzatora**
Naciśnij, aby przełączyć tryb działania między chłodzeniem, osuszaniem i wentylacją.
- 3 Prędkość wentylatora**
Naciśnij, aby zmienić prędkość wentylatora między wysoką a niską.
- 4 Przycisk czasomierza / WiFi**
Ustaw czas, aby urządzenie automatycznie się wyłączyło. Przytrzymaj dłużej, aby aktywować funkcję WiFi.
- 5 Przycisk blokady przed dziećmi**
Przytrzymaj dłużej, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady dziecięcej.
- 6 Przycisk funkcji sleep**
Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć tryb snu.
- 7 Przycisk zwiększ**
Zwiększanie żądanej temperatury (16°C do 32°C) lub ustawianie czasomierza.
- 8 Przycisk zmniejsz**
Zmniejszanie żądanej temperatury lub ustawianie timera.

Opis przycisków na pilocie i wyświetlaczu:



- Przed użyciem pilota, pamiętaj o włożeniu baterii do pilota.

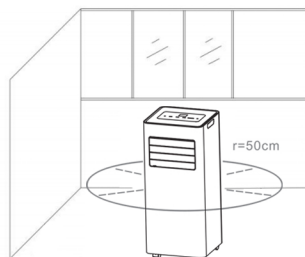
Przygotowanie do pierwszego uruchomienia.

Wyciągnij klimatyzator z opakowania i przygotuj niezbędne akcesoria.

Przed pierwszym uruchomieniem, urządzenie powinno stać w pozycji pionowej przez co najmniej 6 godzin. Szybsze uruchomienie grozi uszkodzeniem sprężarki. Urządzenie musi mieć temperaturę otoczenia przed uruchomieniem.

Urządzenie ustaw na równej powierzchni, zachowując wolną przestrzeń co najmniej **50 cm** wokół klimatyzatora.

Upewnij się, że miejsce instalacji spełnia wymagania opisane w zasadach bezpieczeństwa.



Ustawienie klimatyzatora w pomieszczeniu

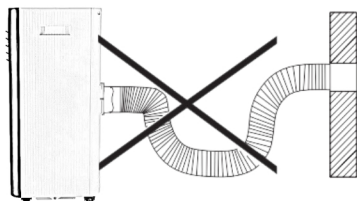
Przygotowanie rury odprowadzającej ciepłe powietrze:

1. Do jednego końca rury wkręć końcówkę wylotową, a do drugiego końca kwadratową końcówkę wlotową.

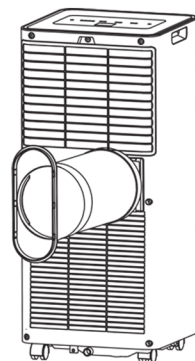
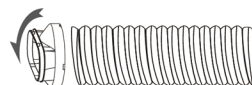
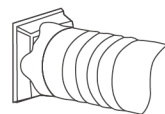
2. Włóż kwadratową końcówkę do tylnej części klimatyzatora, drugą końcówkę wystaw przez uszczelkę okienną lub listwę okienną na zewnątrz okna. Uszczelka okienna jest elementem zestawu.

3. Upewnij się, że rura odprowadzająca gorące powietrze jest drożna, nie ma na niej wgnieceń lub załamań mogących blokować przepływ powietrza.

UWAGA! Maksymalna długość rury odprowadzającej powietrze nie może przekroczyć 1.5m, do instalacji wykorzystaj jedynie oryginalną rurę dołączoną do zestawu, nie przedłużaj jej!



Należy sprawdzić, czy rura nie jest skrzywiona lub zagięta pod ostrym kątem.



Podłączenie rury wylotu powietrza

Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego, następnie wciśnij przycisk **POWER** i ustaw odpowiedni tryb pracy wciskając przycisk **MODE**.

Tryby pracy urządzenia

1. Tryb chłodzenia (COOL)

Naciskaj przycisk "MODE", aż na panelu sterowania zaświeci się dioda płątka śniegu. Naciskaj przycisk zmniejsz lub zwiększ, aby ustawić temperaturę działania. Aby zmienić prędkość pracy wentylatora naciskaj przycisk "SPEED".

2. Tryb osuszania (DRY)

Naciskaj przycisk "MODE", aż na panelu sterowania zaświeci się dioda skreślonej kropli. Urządzenie automatycznie ustawi wentylator na niski tryb pracy.

3. Tryb wentylacji (FAN)

Naciskaj przycisk "MODE", aż na panelu sterowania zaświeci się dioda pionowej fali. Aby zmienić prędkość pracy wentylatora naciskaj przycisk "SPEED".

4. Funkcja TIMER - ustawienie czasu wyłączenia urządzenia

- Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk "TIMER" i za pomocą przycisków "UP" oraz "DOWN", ustaw czas wyłączenia. Aby zatwierdzić, naciśnij przycisk "TIMER". Zakres czasu do wyłączenia wynosi 1-24h.

- Kiedy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk "TIMER" i za pomocą przycisków "UP" oraz "DOWN", ustaw czas do włączenia. Aby zatwierdzić, naciśnij przycisk "TIMER". Zakres czasu do włączenia wynosi 1-24h.

5. Funkcja SLEEP

W trybie chłodzenia naciśnij pilotem przycisk "SLEEP". Po godzinie temperatura nastawu wzrośnie o 1°C, a po dwóch o kolejny 1°C

Odprowadzanie wody

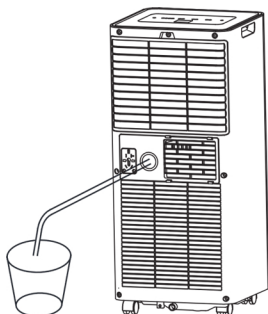
W klimatyzatorze przenośnym AC29-S większość wody wykroplonej z powietrza odprowadzana jest wraz z powietrzem przez rurę wylotową. Część wody jednak może zbierać się w zbiorniku na wodę, w który wyposażony jest klimatyzator.

Przepelnienie zbiornika z wodą

Zbiornik na wodę został zabezpieczony wyłącznikiem bezpieczeństwa kontrolującym poziom wody. Kiedy zbiornik zostanie zapełniony, na panelu sterowania zaświeci się odpowiednia dioda i urządzenie wyda dźwięk. Aby opróżnić zbiornik ociekowy, odkręć korek i usuń gumową blokadę dolnego spustu wody. Woda zostanie odprowadzona bezpośrednio na zewnątrz, zawsze pamiętaj o podstawianiu naczynia, do którego spływać będzie woda. Pamiętaj o zamknięciu korka spustowego po odprowadzeniu wody.

Ciągły drenaż niezbędny w trybie osuszania!

- 1) Otwórz zatyczkę spustu wody.
- 2) Podłącz rurkę na skropliny odpowiedniej średnicy.
- 3) Koniec rurki wsadź do pojemnika na skropliny.



Ogólne zasady czyszczenia i konserwacji.

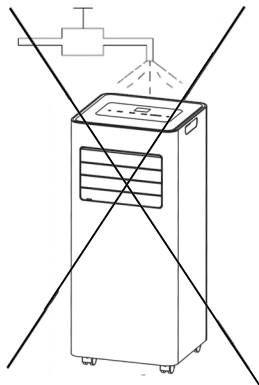
Przed czyszczeniem urządzenia, wyłącz je i wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Do czyszczenia nie używaj benzyny, rozpuszczalnika lub innych środków chemicznych.

Nie czyść urządzenia pod bieżącą wodą.

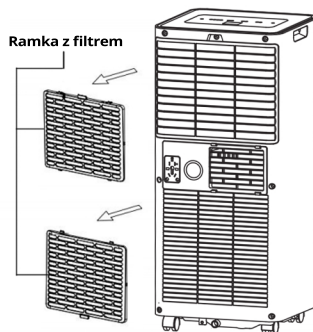
Czyszczenie obudowy urządzenia

Wilgotną ściereczką wyczyść powierzchnię klimatyzatora, następnie osusz go ręcznikiem papierowym lub suchą ściereczką. Do czyszczenia wykorzystaj tylko łagodny detergent.



Czyszczenie filtra powietrza

1. Jeżeli wstępny filtr powietrza jest zabrudzony kurzem/pyłem należy go bezwzględnie wyczyścić. Czynność ta powinna być wykonywana co najmniej raz na dwa tygodnie lub częściej w zależności od warunków otoczenia. Czyszczenie filtra należy do obowiązku użytkownika.
2. Zdemontuj filtr naciskając na zaczepy w jego górnej części.
3. Wyczyść filtr w letniej wodzie (do 40°C), nie używaj detergentów. Wysusz filtr w cieniu.
4. Po wyschnięciu filtra zamontuj go ponownie w obudowie.



Czyszczenie wymiennika ciepła

1. Zalecamy wykonanie czyszczenia wymiennika ciepła co najmniej raz w roku przed sezonem letnim lub częściej, jeżeli został znacząco zabrudzony.
2. W celu wykonania czynności serwisowych zalecamy zgłoszenie się do serwisu Climative.
3. Czyszczenie urządzenia musi odbyć się przy wykorzystaniu odpowiednich preparatów chemicznych.
4. Niezbędne do prawidłowego działania urządzenia jest czyszczenie tacy ociekowej, wentylatorów, wewnętrznej części obudowy oraz sprawdzenie parametrów pracy urządzenia.
5. Kontakt z serwisem Climative: serwis@climative.eu | www.climative.eu

7. Najczęstsze pytania

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się po kliknięciu przycisku włącz/wyłącz.	Dioda FULL miga, gdyż zbiornik ociekowy wody jest pełny.	Opróżnij zbiornik wody.
	W trybie osuszania temperatura otoczenia jest zbyt niska.	Podnieś temperaturę do minimum 17°C.
	Temperatura pomieszczenia jest niższa niż ustawiona temperatura. (W trybie chłodzenia).	Zmień temperaturę.
Urządzenie działa, ale nie chłodzi wystarczająco.	Drzwi lub okna w pomieszczeniu są otwarte.	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte.
	W pomieszczeniu znajdują się dodatkowe źródła ciepła.	Usuń z pomieszczenia dodatkowe źródła ciepła.
	Rura wylotu powietrza jest niepodłączona lub niedrożna.	Podłącz lub wyczyść rurę odprowadzającą powietrze.
	Ustawiona temperatura jest za wysokie.	Zmniejsz temperaturę
	Wlot powietrza jest zablokowany.	Wyczyść filtr wstępny.
Pilot nie działa.	Odległość jest za duża lub pilot nie jest skierowany w stronę urządzenia.	Skieruj pilot w stronę klimatyzatora i zmniejsz odległość.
	Baterie są rozładowane.	Wymień baterie.
Urządzenie głośno pracuje	Powierzchnia na której stoi klimatyzator nie jest równa.	Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni.
	Słyszalny dźwięk jest naturalnym dźwiękiem czynnika przepływającego przez urządzenie.	Jest to normalna praca klimatyzatora.
Błąd E1	Nie można pobrać odczytu z czujnika temperatury otoczenia.	Skontaktuj się z serwisem w celu wymiany czujnika.
Błąd E2	Nie można pobrać odczytu z czujnika temperatury wymiennika.	Skontaktuj się z serwisem w celu wymiany czujnika.
Błąd Ft	Alarm wysokiego poziomu wody zebranej w urządzeniu.	Opróżnij zbiornik z wodą wyciągając gumową zaślepkę w dolnej części urządzenia.

climative

User manual

AC26-S MINI

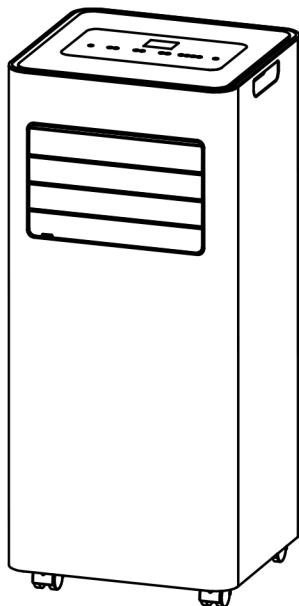
Portable air conditioner

PL

GB

DE

CZ



ACP-26C-SEEW

3 in 1



Cooling



Dehydration



Ventilation



Dear customer, thank you for purchasing our product!
Please, before using it, carefully read the following instructions
and adhere to its recommendations.

1. Safety rules	13 -14
2. Device construction	15
3. Control panel and remote control	16
4. Device installation	17
5. Device operation	18
6. Cleaning and maintenance	19
7. Frequently asked questions (FAQ)	20



Wi-Fi



Warranty



Attention!

Before using the air conditioner, please carefully read the user manual and keep it for reference. You can download the latest version of this document at www.climative.eu.

- The portable air conditioner is an electrical device, so caution should be exercised during its installation and use, especially by adhering to the following recommendations.
- After installing the device, the power plug should be easily accessible. Do not use the device if the power plug or power cord is damaged.
- Repairs to the damaged power cord or other repairs can only be carried out by authorized Climative service. Repairs performed by unauthorized entities may pose a hazard and result in the loss of the manufacturer's warranty.
- The device should not be operated by children or individuals who are physically, mentally, or sensory impaired or who have not been informed of the risks and operating conditions of the portable air conditioner.
- The air conditioner should be powered from a power source with the specified parameters described on the device's nameplate.
- The portable air conditioner is designed for use in enclosed spaces.
- The use of the device for purposes other than those described in the instruction manual is prohibited.
- Using the device in vehicles, on ships, in chemical laundries, or in other hazardous locations is prohibited.
- Altering the device's parameters and characteristics is prohibited and may pose a risk to life and health.
- Before cleaning the device, unplug it from the electrical outlet. Cleaning and maintenance of the device can only be carried out by adults.
- Do not insert hands or objects into the air conditioner's ventilation openings. Particular attention should be paid to informing children about the danger and supervising them when they are near the device.
- When disconnecting the device from the power supply, grasp the plug directly. Pulling the cord is prohibited.
- During transportation of the device, ensure that the condensate container has been completely emptied.
- The product can only be transported in an upright position (control panel facing up).
- After transporting the device, wait for at least 1 hour before restarting it.
- Covering the device with plastic wrap, a blanket, or other materials is prohibited, even if the device is currently in use.
- Do not place the device near gas, oils, and other flammable substances, pressure vessels (e.g., aerosol cans). It is prohibited to install the air conditioner near heating devices, open flames, or direct sunlight exposure.
- Do not place the device in locations where it may come into contact with water (e.g., bathrooms, showers, pools).
- The minimum room size for using and storing the air conditioner is 10 m² with a minimum height of 2.5 meters.

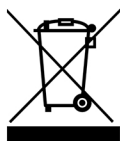
Important information regarding devices with R290 refrigerant!



**The portable air conditioner AC26-S MINI contains the refrigerant R290.
The refrigerant R290 is a refrigerant gas that meets the latest requirements of European Union directives concerning the protection of the natural environment.**

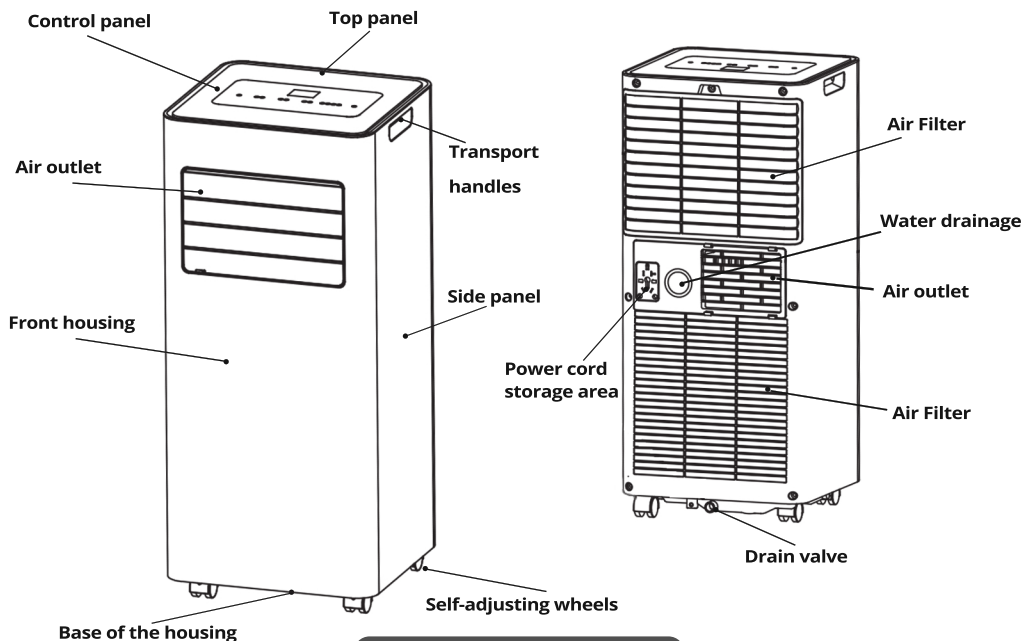
- The device must not be used or stored in places where it may come into contact with ignition sources (e.g., open flames, gas stoves, electric heaters).
- Ensure that the room in which the air conditioner is to be used or stored is well-ventilated, and that the airflow through the room's ventilation openings is not blocked.
- Smoking in the room where the device is used or stored is prohibited.
- The GWP (Global Warming Potential) of the R290 refrigerant is 3, and its ODP (Ozone Depletion Potential) is 0.

Environmental protection and recycling



WARNING! DO NOT DISPOSE OF THIS DEVICE IN HOUSEHOLD WASTE.

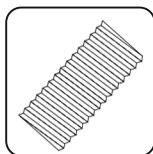
This symbol indicates that the product should not be discarded with regular household waste. To prevent potential harm to the environment or human health, please recycle the used product. In accordance with current regulations, electrical appliances that are no longer usable should be collected separately in designated collection points for processing and recycling, in compliance with environmental protection standards (Directive 2002/96/EC).



Included accessories



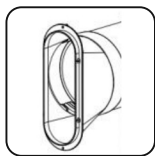
Remote control



Air exhaust hose



End of the hose inlet



End of the hose outlet



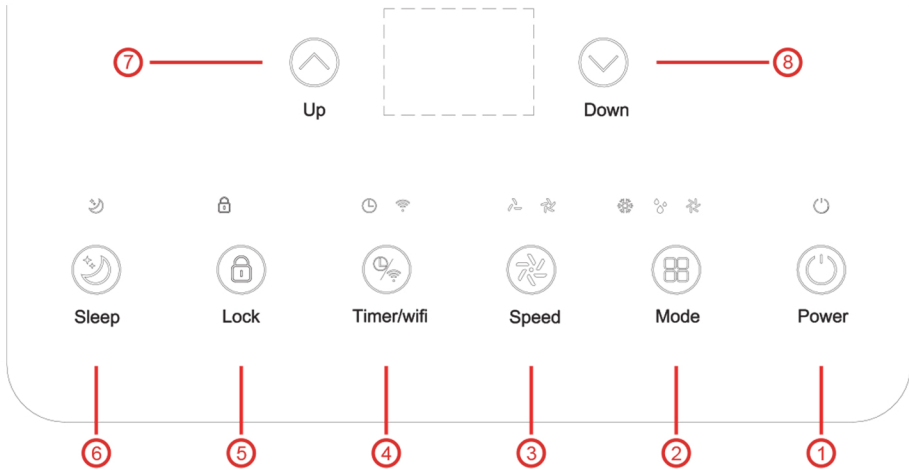
Window seal
AC Lock 400



Air conditioner
user manual

After opening the packaging, please ensure that all the above-mentioned device components have been included. If needed, contact Climative customer service.

Description buttons on control panel:



- 1 Power button**
Press to turn the device on or off.

- 2 Changing the operating mode**
Press to switch between cooling, dehumidification, and ventilation modes.

- 3 Fan speed**
Press to change the fan speed between high and low.

- 4 Timer / WiFi button**
Set the timer to automatically turn off the device. Hold it longer to activate the WiFi function.

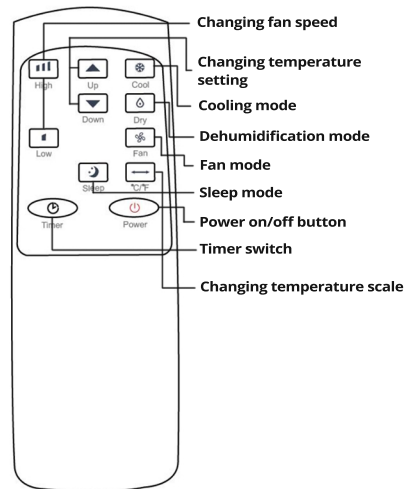
- 5 Child lock button**
Hold longer to enable or disable the child lock function.

- 6 Sleep function button**
Press to activate or deactivate the sleep mode.

- 7 Increase button**
Increasing the desired temperature (16°C to 32°C) or setting the timer.

- 8 Decrease button**
Decreasing the desired temperature or setting the timer.

Description buttons on remote control:



- Before using the remote control, remember to insert batteries into the remote.

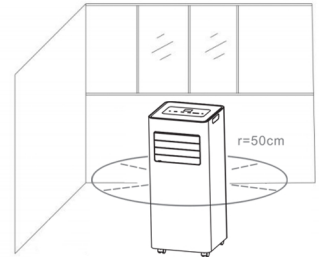
Preparing for first use

Remove the air conditioner from the packaging and prepare the necessary accessories.

Before the first operation, the device should stand upright for at least 6 hours. Starting it up too quickly can damage the compressor. The device must reach room temperature before starting.

Place the device on a level surface, ensuring a clear space of **at least 50 cm** around the air conditioner.

Make sure that the installation location meets the safety requirements.

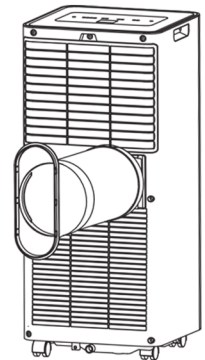
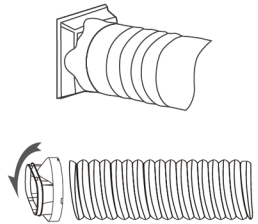


Positioning the air conditioner in the room

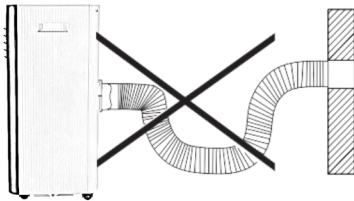
Preparing the hot air exhaust hose

1. Screw the outlet end piece into one end of the hose and the square inlet end piece into the other end.
2. Insert the square inlet end piece into the rear part of the air conditioner, and extend the other end through the window seal or window trim to the outside of the window. The window seal is included in the kit.
3. Ensure that the hot air exhaust hose is clear, without any dents or bends that could obstruct the airflow.

ATTENTION! The maximum length of the hot air exhaust hose must not exceed 1.5 meters. Use only the original hose provided in the kit for installation, and do not extend it!



Connecting the air exhaust hose



You should ensure that the hose is not twisted or bent at a sharp angle.

Plug the device into an electrical outlet, then press the **POWER** button and set the desired operating mode by pressing the **MODE** button.

Operating modes of the device

1. Cooling mode (COOL)

Press the 'MODE' button until the snowflake symbol lights up on the control panel. Use the 'Decrease' or 'Increase' button to set the desired operating temperature. To change the fan speed, press the 'SPEED' button.

2. Drying mode (DRY)

Press the 'MODE' button until the crossed-out water droplet symbol lights up on the control panel. The device will automatically set the fan to a low-speed mode.

3. Fan mode (FAN)

Press the 'MODE' button until the vertical wave symbol lights up on the control panel. To change the fan speed, press the 'SPEED' button.

4. TIMER function - setting the device's timer

- When the device is on, press the 'TIMER' button, and using the 'UP' and 'DOWN' buttons, set the timer for turning off. To confirm, press the 'TIMER' button. The timer range for turning off is 1-24 hours.

- When the device is off, press the 'TIMER' button, and using the 'UP' and 'DOWN' buttons, set the timer for turning on. To confirm, press the 'TIMER' button. The timer range for turning on is 1-24 hours.

5. SLEEP function

In cooling mode, press the 'SLEEP' button on the remote control. After one hour, the set temperature will increase by 1 degree, and after two hours, it will increase by an additional 1 degree.

Water drainage

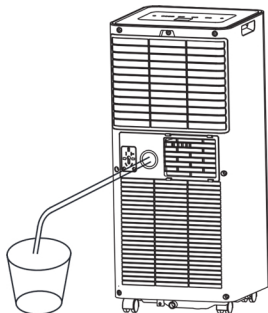
In a portable air conditioner, most of the water condensed from the air is expelled with the air through the exhaust hose. However, some water may collect in the water tank, which is equipped in the air conditioner.

Water tank overflow

The water tank is equipped with a safety switch that monitors the water level. When the tank becomes full, the corresponding indicator light will illuminate on the control panel, and the device will emit a sound. To empty the drip tray, unscrew the cap and remove the rubber plug from the bottom water outlet. The water will be drained outside, so always remember to place a container to collect the water. After draining the water, remember to close the drain plug.

Continuous drainage is necessary in dehumidification mode!

1. Open the water drain plug.
2. Connect the condensate drain tube with the appropriate diameter.
3. Insert the end of the tube into the condensate container.



6. Cleaning and maintenance

General cleaning and maintenance principles:

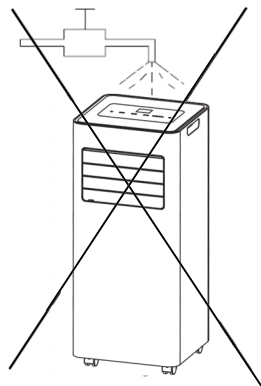
Before cleaning the device, turn it off and unplug it from the electrical outlet.

Do not use gasoline, solvents, or other chemicals for cleaning.

Do not clean the device with running water.

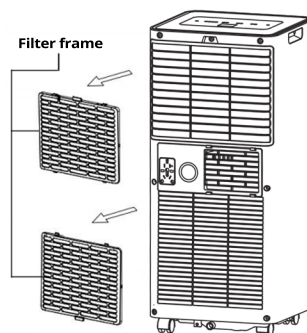
Cleaning the device's housing

Wipe the surface of the air conditioner with a damp cloth, then dry it with a paper towel or a dry cloth. Use only a mild detergent for cleaning.



Cleaning the air filter

1. If the preliminary air filter is dirty with dust or debris, it must be cleaned without fail. This should be done at least once every two weeks or more frequently, depending on the environmental conditions. Cleaning the filter is the user's responsibility.
2. Remove the filter by pressing the clips at the top.
3. Clean the filter with lukewarm water (up to 40°C), and do not use detergents. Allow the filter to dry in the shade.
4. After the filter has dried, reinstall it in the housing.



Cleaning the heat exchanger

1. We recommend cleaning the heat exchanger at least once a year before the summer season or more frequently if it becomes significantly dirty.
2. For service-related tasks, we recommend contacting Climative's service center.
3. Cleaning the device must be done using appropriate chemical preparations.
4. Proper device operation requires cleaning the drip tray, fans, the internal part of the housing, and checking the device's performance parameters.
5. Contact Climative's service center at: serwis@climative.eu | www.climative.eu

7. Frequently asked questions (FAQ)

Problem	Possible cause	Suggested solution
The unit is not operating.	The FULL indicator is flashing because the condensate drip tray is full.	Empty the water tank.
	In dehumidification mode, the ambient temperature is too low.	Raise the temperature to a minimum of 17°C.
	The room temperature is lower than the set temperature. (In cooling mode).	Change the temperature.
The unit works with reduced capacity.	The door or windows in the room are open.	Make sure all doors and windows are closed.
	There are additional heat sources in the room.	Remove any additional heat sources from the room.
	The air outlet hose is not connected or is blocked.	Connect or clean the air outlet hose.
	The set temperature is too high.	Lower the temperature.
	The air inlet is blocked.	Clean the pre-filter.
The remote control is not working.	Distance is too far or the remote is not pointed towards the device.	Point remote control towards the air conditioner and reduce the distance.
	The batteries are discharged.	Replace the batteries.
Urządzenie głośno pracuje	The surface on which the air conditioner is placed is not level.	Set the device on a flat surface.
	The audible sound is a natural sound of the refrigerant flowing through the device.	This is normal operation of the air conditioner.
Error E1	The ambient temperature sensor reading cannot be obtained.	Contact the service center to replace the sensor.
Error E2	The evaporator temperature sensor reading cannot be obtained.	Contact the service center to replace the sensor.
Error Ft	High level of water collected in the device alarm.	Empty the water tank by removing the rubber plug at the bottom of the device.

climative

Benutzerhandbuch

AC26-S MINI

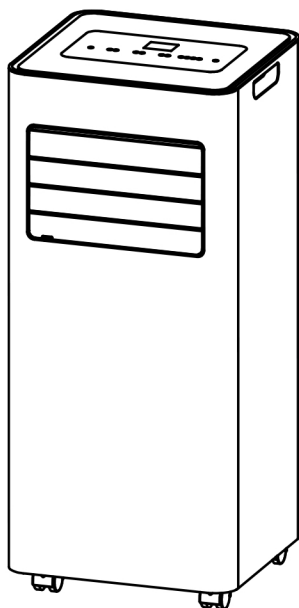
Mobile Klimaanlage

PL

GB

DE

CZ



ACP-26C-SEEW

3 in 1



Kühlen



Entfeuchtung



Belüftung



Lieber Kunde, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!
Bitte lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig die folgende Anleitung durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen.

1. Die Sicherheitsregeln	23 - 24
2. Aufbau des Geräts	25
3. Bedienfeld und Fernbedienung.....	26
4. Installation des Geräts	27
5. Bedienung des Geräts	28
6. Reinigung und Wartung	29
7. Häufig gestellte Fragen (FAQs)	30



Wi-Fi



Gewährleistung



Achtung!

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Klimageräts sorgfältig die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie auf. Die aktuellste Version dieses Dokuments können Sie auf der Website www.climative.eu herunterladen.

- Der tragbare Klimaanlage ist ein elektrisches Gerät, daher sollten Sie bei der Installation und Verwendung besonders vorsichtig sein und die folgenden Empfehlungen beachten.
- Nach der Installation sollte der Netzstecker des Geräts leicht zugänglich sein. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
- Reparaturen an beschädigten Netzkabeln oder anderen Teilen des Geräts dürfen nur von autorisierten Climative-Servicemitarbeitern durchgeführt werden. Reparaturen durch nicht autorisierte Personen können die Herstellergarantie gefährden.
- Das Gerät sollte nicht von Kindern oder körperlich, geistig oder sensorisch beeinträchtigten Personen bedient werden, es sei denn, sie wurden über die Gefahren und die Betriebsbedingungen des tragbaren Klimaanlage informiert.
- Der Klimaanlage sollte aus einer Stromquelle mit den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spezifikationen gespeist werden.
- Der tragbare Klimaanlage wurde für den Gebrauch in geschlossenen Räumen konzipiert.
- Die Verwendung des Geräts für andere Zwecke als in der Anleitung beschrieben, ist untersagt.
- Das Gerät darf nicht in Fahrzeugen, auf Schiffen, in chemischen Reinigungen oder an anderen gefährlichen Orten verwendet werden.
- Das Ändern von Geräteparametern und -eigenschaften ist untersagt und kann lebensgefährlich sein.
- Vor der Reinigung des Geräts muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Stecken Sie keine Hände oder Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Klimaanlage. Achten Sie besonders darauf, Kinder über die Gefahren zu informieren und beaufsichtigen Sie sie in der Nähe des Geräts.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker direkt anfassen. Das Ziehen am Kabel ist verboten.
- Stellen Sie sicher, dass der Kondensatbehälter vor dem Transport des Geräts vollständig entleert wurde.
- Das Produkt darf nur in aufrechter Position (Bedienfeld nach oben) transportiert werden.
- Nach dem Transport des Geräts sollte mindestens 1 Stunde gewartet werden, bevor es erneut eingeschaltet wird.
- Bedecken Sie das Gerät nicht mit Folie, Decken oder anderen Materialien, auch wenn es gerade verwendet wird.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gasen, Ölen und anderen leicht entflammaren Substanzen, Druckbehältern (z. B. Aerosoldosen). Installieren Sie den Klimaanlage nicht in der Nähe von Heizgeräten, offenen Flammen oder direkter Sonneneinstrahlung.
- Platzieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es mit Wasser in Berührung kommen kann (z. B. Badezimmer oder Duschen).
- Die Mindestgröße des Raums, in dem der Klimaanlage verwendet und aufbewahrt werden kann, beträgt 10 m² bei einer Mindesthöhe von 2,5 m.

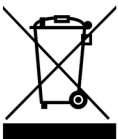
Wichtige Informationen zu Geräten mit dem Kältemittel R290!



Der tragbare Klimaanlage AC26-S MINI verwendet das Kältemittel R290. R290 ist ein Kältemittelgas, das den neuesten Anforderungen der Europäischen Union zur Umweltschonung entspricht.

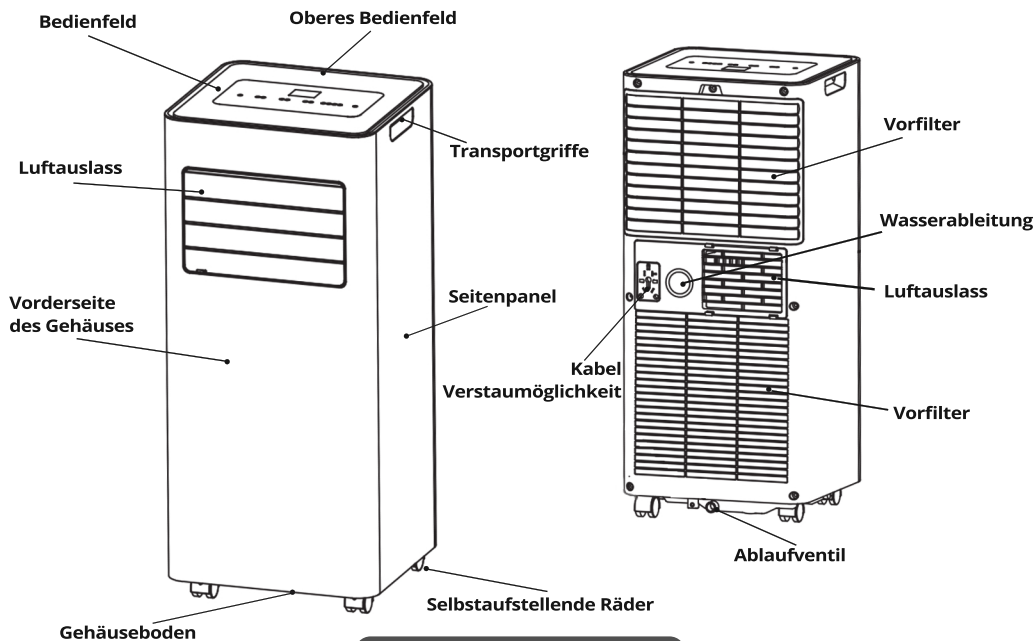
- Das Gerät darf nicht in Bereichen verwendet oder aufbewahrt werden, in denen es mit Zündquellen in Kontakt kommen kann, wie offenes Feuer, Gasöfen oder elektrische Heizgeräte.
- Stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem der Klimaanlage verwendet oder aufbewahrt wird, gut belüftet ist und der Luftstrom durch die Lüftungsschlitze des Raums nicht blockiert ist.
- Das Rauchen von Zigaretten ist in Räumen, in denen das Gerät verwendet oder aufbewahrt wird, verboten.
- Der GWP-Indikator des R290-Kältemittels beträgt 3, und es hat keinen Beitrag zur Zerstörung der Ozonschicht (ODP - 0).

Umweltschutz und Recycling



HINWEIS! DIESES GERÄT DARF NICHT IN DEN HAUSHALTSMÜLL GEWORFEN WERDEN.

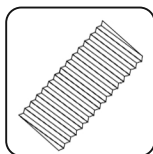
Dieses Kennzeichen bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf, um potenzielle Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken zu vermeiden. Verbrauchte Geräte sollten gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden. Entsprechend den geltenden Umweltschutzbestimmungen (Richtlinie 2002/96/EG) müssen nicht mehr verwendbare elektrisch betriebene Geräte getrennt gesammelt und zur Wiederverwertung in speziell dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.



Zubehör



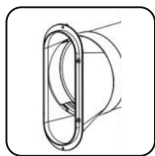
Fernbedienung



Luftabführrohr



Rohreinlassstück



Rohrauslassstück



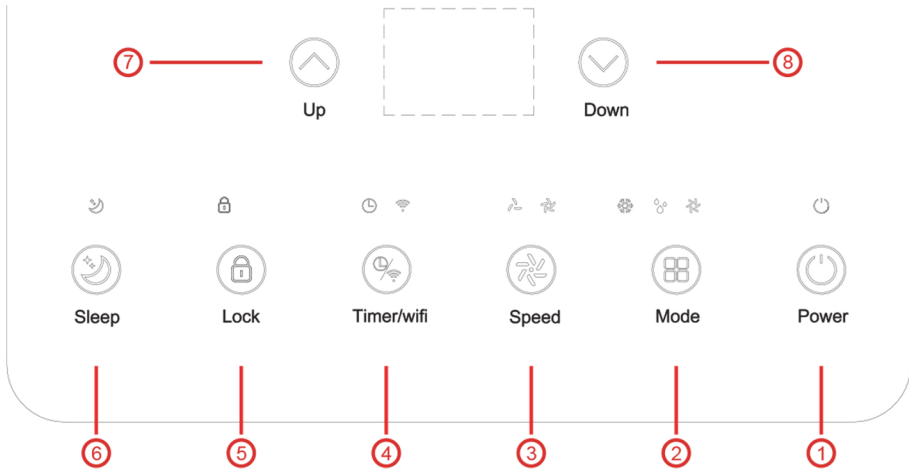
Fensterdichtung
AC Lock 400



Bedienungsanleitung für
die Klimaanlage

Nach dem Öffnen der Verpackung stellen Sie sicher, dass alle oben genannten Gerätekomponenten beigelegt sind. Bei Bedarf kontaktieren Sie den Climative-Kundendienst.

Beschreibung der Tasten auf dem Bedienfeld:



1 Ein- / Ausschalttaste
Drücken Sie, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

2 Änderung des Betriebsmodus
Drücken Sie, um den Betriebsmodus zwischen Kühlen, Entfeuchten und Belüften umzuschalten.

3 Geschwindigkeitsregler für den Ventilator
Drücken Sie, um die Ventilatorgeschwindigkeit zwischen hoch und niedrig zu ändern.

4 Timer / WiFi
Stellen Sie die Zeit ein, damit das Gerät automatisch ausgeschaltet wird. Halten Sie länger gedrückt, um die WiFi-Funktion zu aktivieren.

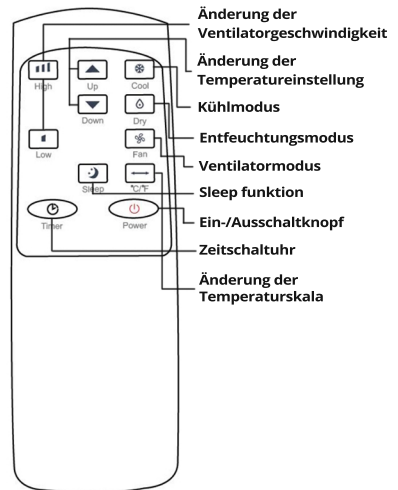
5 Kindersicherungstaste
Halten Sie länger gedrückt, um die Kindersicherungsfunktion ein- oder auszuschalten.

6 Sleep-Funktionstaste
Drücken Sie, um den Schlafmodus ein- oder auszuschalten.

7 Erhöhen-Taste
Erhöhen Sie die gewünschte Temperatur (von 16 °C bis 32 °C) oder stellen Sie den Timer ein.

8 Verringern-Taste
Verringern Sie die gewünschte Temperatur oder stellen Sie den Timer ein.

Beschreibung der Tasten auf der Fernbedienung:



- Bevor Sie die Fernbedienung verwenden, vergessen Sie nicht, Batterien in die Fernbedienung einzulegen.

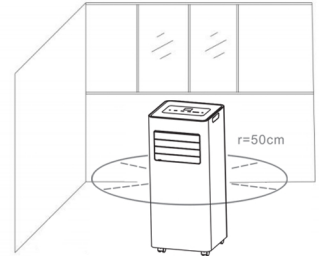
Vorbereitung zur ersten Inbetriebnahme.

Entnehmen Sie den Klimaanlage aus der Verpackung und bereiten Sie das erforderliche Zubehör vor.

Vor der ersten Inbetriebnahme sollte das Gerät mindestens 6 Stunden lang in aufrechter Position stehen. Ein schnelles Einschalten kann die Kompressor beschädigen. Das Gerät sollte vor dem Start Umgebungstemperatur haben.

Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf und halten Sie mindestens **50 cm** freien Raum um den Klimaanlage herum ein.

Stellen Sie sicher, dass der Installationsort den in den Sicherheitsrichtlinien beschriebenen Anforderungen entspricht.



Platzierung des Klimageräts im Raum

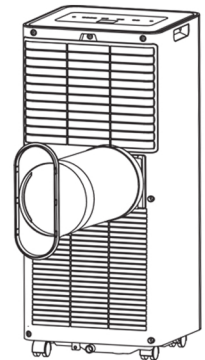
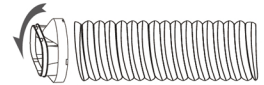
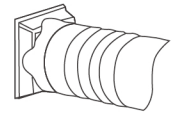
Vorbereitung des Abluftschlauchs für warme Luft

1. Schrauben Sie das Auslassende des Schlauchs an ein Ende und das quadratische Einlassende an das andere Ende.

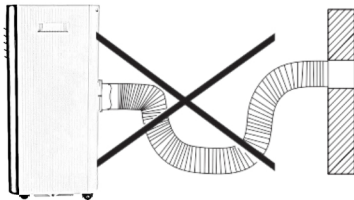
2. Stecken Sie das quadratische Ende in die Rückseite des Klimageräts und lassen Sie das andere Ende durch das Fensterdichtung oder das Fensterbrett nach außen ragen. Das Fensterdichtung ist im Lieferumfang enthalten.

3. Stellen Sie sicher, dass der Abluftschlauch frei ist und keine Dellen oder Biegungen aufweist, die den Luftstrom blockieren könnten.

HINWEIS! Die maximale Länge des Abluftschlauchs darf 1,5 Meter nicht überschreiten. Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen Originalschlauch und verlängern Sie ihn nicht!



Anschließen des Abluftschlauchs



Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht verdreht oder in einem scharfen Winkel gebogen ist.

Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an, drücken Sie dann die **POWER**-Taste und wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus, indem Sie die **MODE**-Taste drücken.

Betriebsmodi des Geräts

1. Kühlmodus (COOL)

Drücken Sie die "MODE"-Taste, bis die Schneeflocken-LED auf dem Bedienfeld leuchtet. Verwenden Sie die "Verringern" oder "Erhöhen"-Taste, um die Betriebstemperatur einzustellen. Verwenden Sie die "Geschwindigkeits"-Taste, um die Lüftergeschwindigkeit zu ändern.

2. Entfeuchtungsmodus (DRY)

Drücken Sie die "MODE"-Taste, bis die durchgestrichene Wassertropfen-LED auf dem Bedienfeld leuchtet. Das Gerät wird automatisch den Lüfter auf den niedrigen Betriebsmodus einstellen.

3. Belüftungsmodus (FAN)

Drücken Sie die "MODE"-Taste, bis die vertikale Wellen-LED auf dem Bedienfeld leuchtet. Verwenden Sie die "Geschwindigkeits"-Taste, um die Lüftergeschwindigkeit zu ändern.

4. TIMER-Funktion - Einstellung der Ausschaltzeit des Geräts

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die "TIMER"-Taste und stellen Sie mithilfe der "UP" und "DOWN"-Tasten die Ausschaltzeit ein. Um zu bestätigen, drücken Sie die "TIMER"-Taste. Der Bereich für die Ausschaltzeit beträgt 1-24 Stunden.

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die "TIMER"-Taste und stellen Sie mithilfe der "UP" und "DOWN"-Tasten die Einschaltzeit ein. Um zu bestätigen, drücken Sie die "TIMER"-Taste. Der Bereich für die Einschaltzeit beträgt 1-24 Stunden. Zakres czasu do włączenia wynosi 1-24h.

5. SLEEP-Funktion

Im Kühlmodus drücken Sie auf der Fernbedienung die "SLEEP"-Taste. Nach einer Stunde wird die eingestellte Temperatur um 1 °C erhöht, und nach zwei Stunden um weitere 1 °C.

Wasserabführung

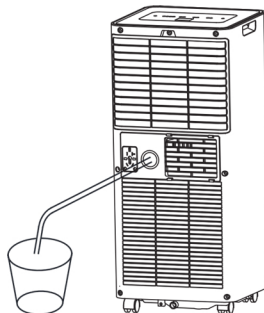
Bei einem tragbaren Klimaanlagemodell AC29-S wird ein Großteil des durch die Luft kondensierten Wassers zusammen mit der Luft durch den Abluftschlauch abgeführt. Ein Teil des Wassers kann jedoch im Wasserbehälter des Klimaanlage gesammelt werden.

Überlauf des Wasserbehälters

Der Wasserbehälter ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der den Wasserstand überwacht. Wenn der Behälter voll ist, leuchtet eine entsprechende LED auf dem Bedienfeld auf, und das Gerät gibt einen akustischen Alarm aus. Um den Kondenswasserbehälter zu leeren, drehen Sie den Verschluss auf und entfernen Sie die Gummidichtung am unteren Wasserablauf. Das Wasser wird direkt nach außen abgeführt. Stellen Sie sicher, dass ein Behälter vorhanden ist, in den das Wasser abfließt. Vergessen Sie nicht, den Ablassverschluss nach dem Ablassen des Wassers wieder zu verschließen.

Kontinuierliche Entwässerung erforderlich im Entfeuchtungsmodus!

1. Entfernen Sie den Wasserablassstopfen.
2. Schließen Sie das Rohr mit geeignetem Durchmesser an.
3. Stecken Sie das Ende des Rohrs in den Kondenswasserbehälter.



Allgemeine Reinigungs- und Wartungsrichtlinien.

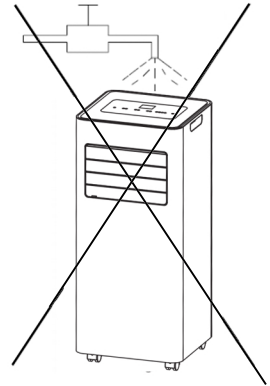
Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie keine Benzin, Lösungsmittel oder andere chemische Substanzen zur Reinigung.

Spülen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser.

Reinigung des Gehäuses des Geräts

Reinigen Sie die Oberfläche des Klimaanlagen mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie dann mit einem Papiertuch oder einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie nur ein mildes Reinigungsmittel.



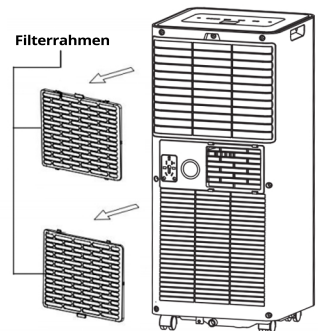
Reinigung des Luftfilters

1. Wenn der Vorluftfilter mit Staub oder Schmutz verschmutzt ist, muss er unbedingt gereinigt werden. Dies sollte mindestens alle zwei Wochen oder häufiger je nach den Umgebungsbedingungen erfolgen. Die Filterreinigung ist die Verantwortung des Benutzers.

2. Entfernen Sie den Filter, indem Sie die Klammern an der Oberseite drücken.

3. Reinigen Sie den Filter mit lauwarmem Wasser (bis zu 40°C) und verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Trocknen Sie den Filter im Schatten.

4. Nachdem der Filter getrocknet ist, montieren Sie ihn erneut im Gehäuse.



Reinigung des Wärmetauschers

1. Wir empfehlen, den Wärmetauscher mindestens einmal im Jahr vor der Sommersaison oder öfter zu reinigen, wenn er stark verschmutzt ist.

2. Für Wartungsarbeiten empfehlen wir, sich an den Climative-Service zu wenden.

3. Die Reinigung des Geräts muss mit geeigneten chemischen Produkten erfolgen.

4. Die Reinigung des Ablaufbehälters, der Lüfter, des Innenraums des Gehäuses sowie die Überprüfung der Betriebsparameter des Geräts sind für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderlich.

5. Kontakt zum Climative-Service: serwis@climative.eu | www.climative.eu

7. Häufig gestellte Fragen (FAQs)

Problem	Die mögliche Ursache	Die vorgeschlagene Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht ein, nachdem die Ein-/Aus-Taste gedrückt wurde.	Die Anzeige "FULL" blinkt, weil der Kondenswassertank voll ist.	Leeren Sie den Wasserbehälter.
	Im Entfeuchtungsmodus ist die Umgebungstemperatur zu niedrig.	Erhöhen Sie die Temperatur auf mindestens 17°C.
	Die Raumtemperatur ist niedriger als die eingestellte Temperatur. (Im Kühlmodus).	Ändern Sie die Temperatur.
Das Gerät funktioniert, kühlt jedoch nicht ausreichend.	Die Tür oder Fenster im Raum sind geöffnet.	Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster geschlossen sind.
	Es gibt zusätzliche Wärmequellen im Raum.	Entfernen Sie zusätzliche Wärmequellen aus dem Raum.
	Der Luftaustrittsschlauch ist nicht angeschlossen oder blockiert.	Schließen Sie den Luftaustrittsschlauch an oder reinigen Sie ihn.
	Die eingestellte Temperatur ist zu hoch.	Verringern Sie die Temperatur.
	Der Lufteinlass ist blockiert.	Reinigen Sie den Vorfilter.
Der Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Entfernung ist zu groß oder die Fernbedienung ist nicht auf das Gerät ausgerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf den Klimaanlage und verringern Sie den Abstand.
	Die Batterien sind leer.	Wechseln Sie die Batterien aus.
Das Gerät arbeitet laut.	Die Oberfläche, auf der der Klimaanlage steht, ist nicht eben.	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche.
	Das hörbare Geräusch ist ein natürlicher Klang des durch das Gerät strömenden Kühlmittels.	Dies ist normaler Betrieb der Klimaanlage.
Fehler E1	Umgebungstemperatursensor-Messung kann nicht abgerufen werden.	Kontaktieren Sie den Kundendienst, um den Sensor auszutauschen.
Fehler E2	Die Temperaturmessung des Wärmetauschers kann nicht abgerufen werden.	Kontaktieren Sie den Kundendienst, um den Sensor auszutauschen.
Fehler Ft	Alarm für hohe Wasserstände im Gerät.	Entleeren Sie den Wasserbehälter, indem Sie den Gummistopfen im unteren Teil des Geräts entfernen.

climative

Uživatelská příručka

AC26-S MINI

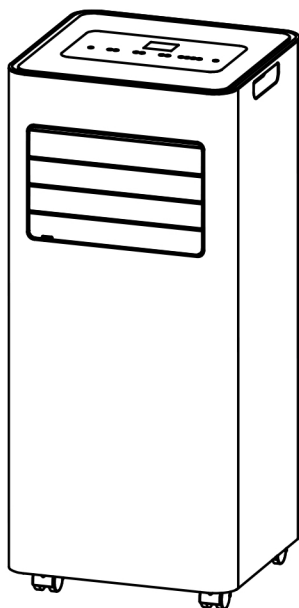
Přenosná klimatizace

PL

GB

DE

CZ



ACP-26C-SEEW

3 v 1



Chlazení



Odvlhčování



Větrání



Vážený zákazníku, děkujeme vám za nákup našeho výrobku!
Před zahájením jeho používání vás žádáme, abyste si pozorně přečetli následující instrukce a řídili se jejími pokyny.

1. Zásady bezpečnosti	33 - 34
2. Konstrukce zařízení	35
3. Ovládací panel a dálkový ovladač	36
4. Instalace zařízení	37
5. Používání zařízení	38
6. Čištění a údržba.....	39
7. Nejběžnější otázky	40



Wi-Fi



Záruka



Pozor!

Před použitím klimatizace vás žádáme o pečlivé prostudování návodu k obsluze a jeho dodržování. Nejnovější verzi tohoto dokumentu můžete stáhnout na stránce www.climative.eu.

- Klimatizace na přenosném zařízení je elektrickým zařízením, proto je třeba být opatrný při instalaci a používání klimatizace, zejména dodržovat následující pokyny.
- Po instalaci zařízení musí být napájecí zásuvka snadno dostupná. Zařízení nesmí být používáno, pokud je napájecí zásuvka nebo napájecí kabel poškozený.
- Opravy poškozeného napájecího kabelu nebo jiné opravy mohou provádět pouze autorizovaný servis Climative. Opravy provedené neautorizovanými osobami mohou ohrozit záruku výrobce.
- Zařízení nesmí být používáno dětmi nebo osobami s fyzickým, duševním nebo sensorickým postižením, ani těmi, kteří nebyli poučeni o rizicích a provozních podmínkách přenosné klimatizace.
- Klimatizace musí být napájena zdrojem energie s odpovídajícími parametry uvedenými na štítku s označením zařízení.
- Přenosná klimatizace byla navržena pro použití v uzavřených prostorách.
- Je zakázáno používat zařízení k jiným účelům než je uvedeno v návodu.
- Zakázáno je používání zařízení v automobilech, na lodích, v čistírnách chemikálií nebo na jiných nebezpečných místech.
- Změna parametrů a charakteristik zařízení je zakázána a může ohrozit život a zdraví.
- Před čištěním zařízení je třeba odpojit zástrčku z elektrické zásuvky. Čištění a údržbu zařízení mohou provádět pouze dospělí osoby.
- Nesmíte vkládat ruce nebo předměty do ventilacních otvorů klimatizace. Zvláštní pozornost je třeba věnovat informování dětí o riziku a dohledu nad nimi, když jsou v blízkosti zařízení.
- Při odpojení zařízení od elektrického proudu jej uchopte přímo za zástrčku. Zakázáno je tahat za kabel.
- Při přepravě zařízení se ujistěte, že nádrž na kondenzát byl důkladně vyprázdněn.
- Výrobek smí být přepravován pouze ve svislé poloze (s ovládacím panelem nahoru).
- Po přepravě zařízení počkejte alespoň 1 hodinu před jeho opětovným spuštěním.
- Nesmíte zakrývat zařízení fólií, dekou nebo jinými materiály, aniž by bylo v danou chvíli v provozu.
- Zařízení nesmí být umístěno v blízkosti plynu, oleje a jiných hořlavých látek, tlakových nádob (např. aerosolové plechovky). Zakázáno je instalovat klimatizaci v blízkosti topných zařízení, otevřeného ohně nebo vystavovat ji přímému slunečnímu záření.
- Nesmíte umisťovat zařízení na místa, kde by mohlo přijít do styku s vodou (např. v koupelně, sprchovém koutu, u bazénu).
- Minimální velikost místnosti, ve které můžete používat a skladovat klimatizaci, je 10 m² a minimální výška 2,5 m.

Důležité informace týkající se zařízení s chladicím médiem R290!

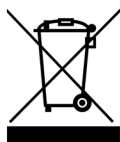


Přenosná klimatizace AC26-S MINI obsahuje chladicí médium R290.

Chladicí médium R290 je chladicím plynem, který splňuje nejnovější požadavky směrnice Evropské unie týkající se ochrany životního prostředí.

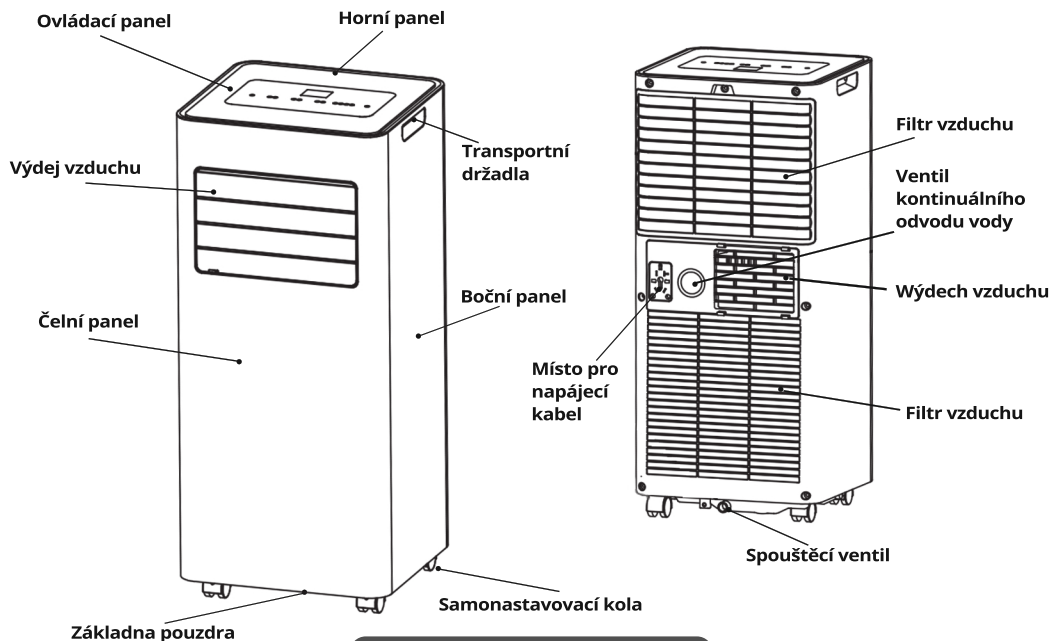
- Zařízení nesmí být používáno nebo skladováno na místech, kde by mohlo přijít do styku s zdroji zapálení (například otevřený oheň, plynové kameny, elektrické topné prvky).
- Ujistěte se, že místnost, kde má být klimatizace používána nebo skladována, je dobře větraná a že průtok vzduchu skrz ventilace místnosti není blokován.
- V místnosti, kde je zařízení používáno nebo skladováno, je zakázáno kouření cigaret.
- Hodnota GWP (globálního oteplovacího potenciálu) pro chladicí médium R290 je 3 a ODP (ozonový depleční potenciál) je 0.

Ochrana životního prostředí a recyklace



POZOR! TOHOTO ZAŘÍZENÍ NELZE HODIT DO DOMÁCÍCH ODPADŮ.

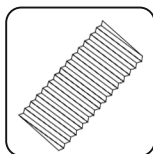
Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen společně s běžným domácím odpadem. Aby se zabránilo potenciálnímu poškození životního prostředí nebo zdraví, spotřebovaný výrobek je třeba recyklovat. V souladu s platnými zákony je třeba elektricky napájená zařízení, která již nejsou použitelná, sbírat samostatně na speciálně určených místech pro následné zpracování a opětovné využití v souladu s platnými normami ochrany životního prostředí (směrnice 2002/96/ES).



Přiložené příslušenství



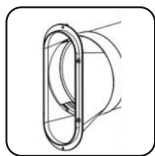
Pilot dálkového ovládání



Trubka odvádějící vzduch



Konec vstupní trubky



Konec výstupní trubky



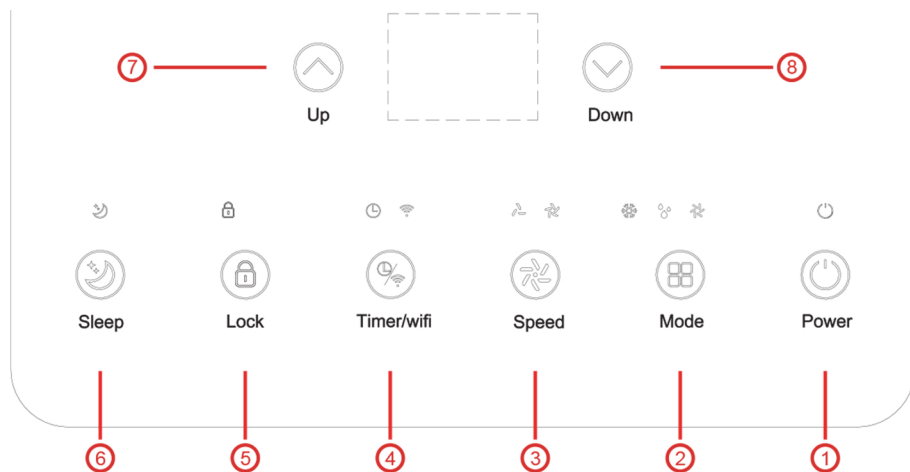
Okenní těsnění
AC Lock 400



Instrukce k obsluze
klimatizace

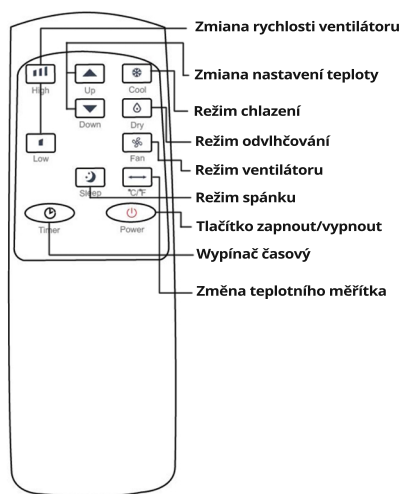
Po otevření balení se ujistěte, že všechny výše uvedené součásti zařízení jsou připojeny. V případě potřeby kontaktujte servis Climative.

Popis tlačítek na ovládacím panelu:



- 1 Tlačítko napájení**
Stisknij, aby zapnout nebo vypnout zařízení.
- 2 Změna režimu provozu klimatizace**
Stiskněte pro přepnutí režimu provozu mezi chlazením, odvlhčováním a větráním.
- 3 Rychlost ventilátoru**
Stisknij pro změnu rychlosti ventilátoru mezi vysokou a nízkou.
- 4 Tlačítko časovače / WiFi**
Nastavte čas, aby se zařízení automaticky vypnulo. Podržte déle pro aktivaci funkce WiFi.
- 5 Tlačítko dětského zámku**
Podržte déle pro zapnutí nebo vypnutí dětské pojistky.
- 6 Tlačítko režimu spánku**
Stisknij pro zapnutí nebo vypnutí režimu spánku.
- 7 Tlačítko zvýšení**
Zvyšování požadované teploty (16°C až 32°C) nebo nastavení časovače.
- 8 Tlačítko snížení**
Snížení požadované teploty nebo nastavení časovače.

Popis tlačítek na dálkovém ovladači a displeji:



- Před použitím dálkového ovladače nezapomeňte vložit baterie do ovladače.

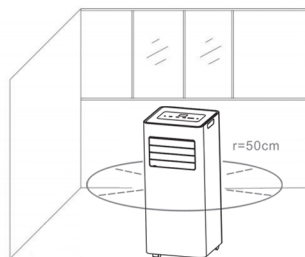
Příprava pro první spuštění.

Vytáhněte klimatizaci z balení a připravte potřebné příslušenství.

Před prvním spuštěním musí být zařízení umístěno v svislé poloze po dobu nejméně 6 hodin. Rychlé spuštění může poškodit kompresor. Zařízení musí mít okolní teplotu před spuštěním.

Zařízení umístěte na rovném povrchu a zachovejte minimálně **50 cm** volného prostoru kolem klimatizace.

Ujistěte se, že místo instalace splňuje bezpečnostní požadavky uvedené v návodu.



Umístění klimatizace v místnosti

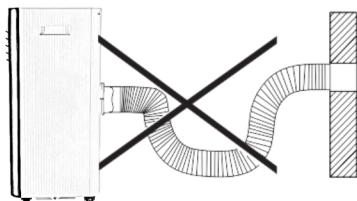
Příprava trubky pro odvod teplého vzduchu:

1. Do jednoho konce trubky připevněte výstupní konektor a na druhý konec připojte čtvercový vstupní konektor.

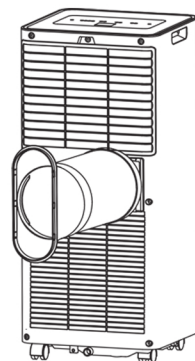
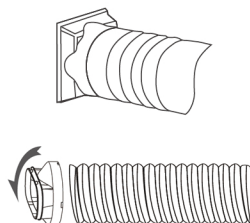
2. Vložte čtvercový konektor do zadní části klimatizace a druhý konec vyvěstěte ven přes okenní těsnění nebo okennou lištu. Okenní těsnění je součástí balení.

3. Ujistěte se, že trubka pro odvod horkého vzduchu je volná a nemá na sobě žádné výmoly nebo zlomy, které by mohly blokovat proud vzduchu.

UPOZORNĚNÍ! Maximální délka trubky pro odvod vzduchu nesmí přesáhnout 1,5 metru. Použijte pouze originální trubku dodanou v balení, neprodlužujte ji!



Měli byste zkontrolovat, zda trubka není stočená nebo ohnutá pod ostrým úhlem.



Připojení trubky pro výstup vzduchu

Připojte zařízení do elektrické zásuvky, poté stiskněte tlačítko **POWER** a nastavte požadovaný režim stisknutím tlačítka **MODE**.

Režimy provozu zařízení

1. Režim chlazení (COOL)

Stiskněte tlačítko "MODE", dokud na ovládacím panelu nesvítí LED symbolizující sněhovou vločku. Stiskněte tlačítko "Zvýšení" nebo "Snížení", abyste nastavili požadovanou teplotu. Pro změnu rychlosti ventilátoru stiskněte tlačítko "SPEED".

2. Režim odvlhčování (DRY)

Stiskněte tlačítko "MODE", dokud na ovládacím panelu nesvítí LED symbolizující přeškrtnutou kapku. Zařízení automaticky nastaví rychlost ventilátoru na nízký režim.

3. Režim ventilace (FAN)

Stiskněte tlačítko "MODE", dokud na ovládacím panelu nesvítí LED symbolizující vertikální vlnu. Pro změnu rychlosti ventilátoru stiskněte tlačítko "SPEED".

4. Funkce TIMER - nastavení času vypnutí zařízení

- Když je zařízení zapnuté, stiskněte tlačítko "TIMER" a pomocí tlačítek "UP" a "DOWN", nastavte čas vypnutí. Pro potvrzení stiskněte tlačítko "TIMER". Rozsah nastavení času vypnutí je 1-24 hodin.

-Když je zařízení vypnuté, stiskněte tlačítko "TIMER" a pomocí tlačítek "UP" a "DOWN" nastavte čas zapnutí. Pro potvrzení stiskněte tlačítko "TIMER". Rozsah nastavení času zapnutí je 1-24 hodin.

5. Funkce SLEEP

V režimu chlazení stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko "SLEEP". Po hodině se nastavená teplota zvýší o 1°C a po dvou hodinách o další 1°C.

Odvádění vody

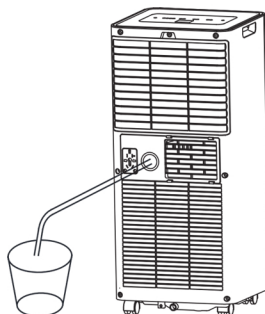
V klimatizátoru je většina kondenzované vody odváděna spolu s vzduchem ven pomocí výstupní trubky. Avšak část vody může být zachycena v nádobě na vodu, která je součástí klimatizátoru.

Přeplnění nádrže s vodou

Nádrž na vodu je vybavena bezpečnostním spínačem, který monitoruje úroveň vody. Když se nádrž naplní, na ovládacím panelu se rozsvítí odpovídající LED indikátor a klimatizace vydá zvukový signál. Abyste vyliili vodu z odpařovací nádrže, otočte víčkem a odstraňte gumovou zátku z dolního výpustného otvoru. Voda bude odpouštěna přímo ven, ale vždy si pamatujte, abyste měli nádobu pod výtokem, kam voda bude stékat. Po vypuštění vody nezapomeňte uzavřít výpustný otvor zátkou.

Nezbytný je neustálý odtok vody w trybie osuszania!

1. Otevřete uzávěrku pro vypouštění vody.
2. Připojte hadičku na kondenzátoru vhodného průměru.
3. Konec hadičky vložte do nádoby na kondenzát.



Všeobecná pravidla údržby a čištění.

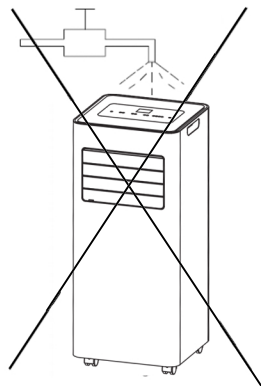
Před čištěním zařízení vypněte a vyjmete zástrčku z elektrické zásuvky.

Při čištění nepoužívejte benzín, rozpouštědla nebo jiné chemické látky.

Neproplachujte zařízení pod tekoucí vodou.

Čištění pouzdra zařízení

Vlhkým hadříkem otřete povrch klimatizátoru a poté osušte papírovým ručníkem nebo suchým hadříkem. Používejte pouze mírný čisticí prostředek.



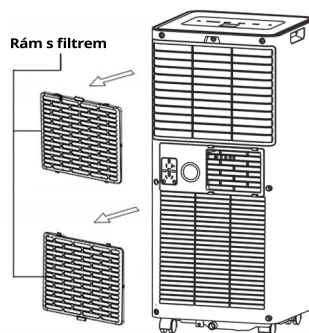
Čištění vzduchového filtru

1. Pokud předsazený vzduchový filtr je znečištěn prachem nebo špínou, měl by být okamžitě vyčištěn. Tuto činnost by měl uživatel provádět minimálně jednou za dva týdny nebo častěji podle okolních podmínek. Čištění filtru je povinností uživatele.

2. Filtr odstraňte stisknutím zámků v horní části.

3. Filtr očistěte ve vlažné vodě (do 40°C), nepoužívejte detergenty. Filtr nechte schnout ve stínu.

4. Po vyschnutí znovu nainstalujte filtr do pouzdra.



Čištění výměníku tepla

1. Doporučujeme provést čištění výměníku tepla nejméně jednou za rok před letní sezónou nebo častěji, pokud je výměník silně znečištěn.

2. Pro provádění servisních úkonů doporučujeme kontaktovat servis Climative.

3. Čištění zařízení musí být prováděno s použitím vhodných chemických přípravků.

4. Pro správnou funkci zařízení je nezbytné čištění odkapové mísy, ventilátorů, vnitřní části obalu a kontrola parametrů provozu zařízení.

5. Kontakt na servis Climative: serwis@climative.eu | www.climative.eu

Problém	Možná příčina	Navržené řešení
Zařízení se nepřepne po stisknutí tlačítka Zapnout/Vypnout.	LEDka FULL bliká, protože odkapová nádržka je plná.	"Vyprázdněte nádržku na vodu.
	V režimu odvlhčování je okolní teplota příliš nízká.	Zvyšte teplotu na minimálně 17°C.
	Teplota v místnosti je nižší než nastavená teplota. (V režimu chlazení).	Změňte teplotu."
Zařízení funguje, ale nedostatečně chladí.	"Dveře nebo okna v místnosti jsou otevřené.	Ujistěte se, že jsou všechny dveře a okna uzavřeny.
	V místnosti jsou další zdroje tepla.	Odstraňte dodatečné zdroje tepla z místnosti.
	Odtahová trubka není připojena nebo je zablokována.	Připojte nebo vyčistěte trubku pro odvod vzduchu."
	Nastavená teplota je příliš vysoká.	Snížete teplotu.
Dálkový ovladač nefunguje.	Vzdálenost je příliš velká nebo dálkový ovladač není nasměrován na zařízení.	Nasměrujte dálkový ovladač směrem k klimatizaci a zkratujte vzdálenost.
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie.
Zařízení hlučně pracuje.	Povrch, na kterém stojí klimatizátor, není rovný.	Nastavte zařízení na rovném povrchu.
	Slyšitelný zvuk je přirozeným zvukem proudu tekoucího média přes zařízení.	To je normální provoz klimatizátoru.
Chyba E1	Nelze načíst hodnotu z okolního teplotního čidla.	Pro výměnu senzoru kontaktujte servis.
Chyba E2	Nelze načíst hodnotu z teplotního čidla výměníku.	Pro výměnu senzoru kontaktujte servis.
Chyba Ft	Výstraha vysoké úrovně vody v zařízení.	Vyprázdněte nádržku s vodou vyjmutím gumové zátky v dolní části zařízení.